

ZBike Infinity

INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES

MODE D'EMPLOI

ISTRUZIONI

ANLEITUNG

INSTRUÇÕES

INSTRUCTIES

INSTRUKTIONER

INSTRUKCJE



English

1.	How to assemble the ZBike Infinity	2
2.	Getting started	3
3.	Safety warnings	3
4.	Warranty	4

1. How to assemble the ZBike Infinity

Follow the instructions in detail to assemble your ZBike Infinity. You can find the instructions in the Help section “How to assemble your ZBike” at the following link:

<https://helpinfinity.zycle.eu>

Or scan this QR code.



2. Getting started

Plug the ZBike Infinity into the outlet. The LED just below the bicycle will light up. The LED must remain green until the bicycle is paired via ANT+ or Bluetooth.

Set up the local communications system:

Bluetooth

If you want to pair using Bluetooth communication, make sure the Bluetooth on your PC, Tablet or Smartphone is turned on. Each simulator manages device pairing differently.

ANT+

Connect the USB ANT+ antenna to the PC or tablet (USB ANT+ not included).

If using an Android tablet, you will need an additional adapter (OTG cable, not included).

USB

Connect an USB cable from your ZBike Infinity to your device. The ZBike Infinity will appear as ANT+ device on your simulator.

3. Safety warnings

Make sure all the components described in the assembly section are securely attached to the bicycle. If they are not, the user could fall off the bicycle.

Electrical connection.

Properly plug the transformer into the outlet and to the connection on the bicycle. Your electrical installation must conform to the standards or regulations in effect in the country where the bicycle is being used. The connection to the mains must be easily accessible.

Use original spare parts.

If the transformer is damaged, it must be replaced with another adapter supplied by ZYCLE or by its after-sales service.

Cleaning.

To clean the bicycle, use a cloth dipped in water or a mild cleaning solution. Be sure to unplug it before cleaning it. Do not allow any cleaning products to enter the resistance unit.

Maintenance.

For information on the maintenance of your ZBike Infinity visit the web:

<https://www.zycle.eu/maintenance-ZBike>

Button Cell Batteries (CR2032)

This bike uses CR2032 button cell batteries in the shift levers.

Keep batteries out of reach of children. Risk of ingestion.

Use only ZYCLE-recommended batteries and dispose of them at an authorized recycling point.

More information at:

<https://helpinfinity.zycle.eu>

Users who can use the bicycle.

The bicycle is exclusively for adults between 50 and 100 kg. weight and between 1.60 and 1.95m tall with all physical, sensory and mental abilities needed to make the effort required by any exercise routine.

We recommend asking your doctor if you are fit enough to engage in the physical activity required to use the bicycle.

Even if you meet the above requirements, you must have sufficient experience or knowledge, or have received adequate training, to use this exercise equipment.

Users who can NOT use the bicycle.

Under no circumstances should the bicycle be used by individuals with diminished physical, sensory or mental capacities. It is also not intended for children.

The bicycle must be kept out of the reach of these individuals.

Health recommendations.

If you do not feel well while exercising, or if you feel weak, discomfort, pain or tightness of the chest, or if you are short of breath or have an irregular heartbeat, stop using the bicycle. We recommend checking with your doctor.

4. Warranty

Versa Design S.L. offers a limited two-year warranty from the original purchase date. During this period, Versa Design S.L. guarantees that the bicycle will be free from material and manufacturing defects. Versa Design S.L. shall not be liable for damage resulting from improper use of this product.

Applicability.

This warranty is offered only to the original owner and to bicycles purchased through authorized distributors or stores.

Limitations and Voiding of the Warranty.

The warranty does not cover any causes not attributable to the manufacturer. The warranty does not cover normal wear and tear of parts.

It also does not cover any damage caused by accidents, improper use, improper care or negligence.

Manuals and Videos.

There are manuals and videos for the simulators and bicycle in the Help section at www.zycle.eu.

Help.

If you have questions, see the Help section at www.zycle.eu.

The warranty is avoid if:

(1) the bicycle is used for a purpose for which it was not designed; (2) the assembly and maintenance instructions are not followed; (3) the bicycle is repaired or attempted to be repaired by anyone other than the official repair service.

Versa Design S.L. declines all liability for any direct or indirect damage that may occur under the aforementioned circumstances.

Technical Assistance.

In the Help section at www.zycle.eu, you will find information on how to get personalized technical assistance. Remember to keep your purchase receipt with the printed date on it at least during the two-year warranty period.

Warranty registration:

Download the ZYCLE App and register your product warranty.

Available for iOS and Android.

Proper disposal of the product as per Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE).

At the end of its life-cycle, the product must not be discarded with other waste. It must be taken to a recycling centre, not thrown out, to avoid potential environmental or health consequences. Users can contact the seller from which they purchased the product for more information on recycling or disposing of it.

Español

1.	Cómo montar tu ZBike Infinity	5
2.	Puesta en marcha	6
3.	Advertencias de seguridad	6
4.	Garantía	7

1. Cómo montar tu ZBike Infinity

Para montar tu ZBike Infinity sigue las instrucciones detalladamente, podrás encontrarlas en el apartado de ayuda ¿Cómo montar tu ZBike? en la dirección web:

<https://www.zycle.eu/montar-ZBike>

O escanea el código QR adjunto:



2. Puesta en marcha

Conecta tu ZBike Infinity a la corriente eléctrica. Se encenderá el led situado justo debajo de la bicicleta. El led debe permanecer en color verde hasta que la bicicleta sea emparejada por ANT+ o por Bluetooth.

Prepara el sistema local de comunicaciones:

Bluetooth

Si deseas emparejar mediante comunicación Bluetooth, asegúrate de que el Bluetooth de tu PC, tableta o smartphone esté activado.

Cada simulador gestiona el emparejamiento de dispositivos de forma diferente.

ANT+

Conecta la antena USB ANT+ al PC o tableta (antena USB ANT+ no incluida).

Si utilizas una tableta Android, necesitarás un adaptador adicional (cable OTG, no incluido).

USB

Conecta un cable USB desde tu ZBike Infinity a tu dispositivo. La ZBike Infinity aparecerá como un dispositivo ANT+ en tu simulador.

3. Advertencias de seguridad

Asegúrate de que todos los componentes descritos en el montaje están perfectamente fijados a la bicicleta. Si no están bien fijados, podrían provocar la caída del usuario.

Conexión a la red eléctrica

Conecta correctamente el transformador a la red y a la toma de la bicicleta. La instalación eléctrica debe ser conforme con las prescripciones o normas vigentes en el país donde se utiliza la bicicleta. La base de conexión a la red de alimentación deberá ser fácilmente accesible.

Usa repuestos originales

Si el transformador de corriente está dañado, debe ser sustituido por un adaptador suministrado por ZYCLE o por su servicio postventa.

Limpieza

Para la limpieza de la bicicleta, utiliza un paño humedecido con agua o con un producto de limpieza no agresivo. Asegúrate de desconectarla antes de limpiarla. Evita que los productos de limpieza lleguen al interior de la unidad de resistencia.

Mantenimiento

Para obtener información sobre el mantenimiento de tu ZBike Infinity, visita la

web:

<https://zycle.eu/mantenimiento-ZBike>

Pilas tipo botón (CR2032)

Esta bicicleta utiliza pilas tipo botón CR2032 en las manetas de cambio. Mantén las pilas fuera del alcance de los niños.

Riesgo de ingestión.

Usa únicamente pilas recomendadas por ZYCLE y deséchalas en un punto de reciclaje autorizado. Más información en:

<https://helpinfinity.zycle.eu>

Usuarios que pueden utilizar la bicicleta

La bicicleta está destinada exclusivamente a adultos entre 50 y 100 Kg. de peso y entre 1,60 y 1,95 m de estatura, con todas las facultades físicas, sensoriales y mentales necesarias para realizar el esfuerzo requerido por cualquier rutina de ejercicio.

Te recomendamos consultar con tu médico si estás capacitado para realizar la actividad física requerida para usar la bicicleta. Aun cumpliendo con los requisitos anteriores, debes tener suficiente experiencia o conocimientos, o haber recibido la formación adecuada, para utilizar este equipo deportivo.

Usuarios que NO pueden utilizar la bicicleta

Bajo ninguna circunstancia debe ser utilizada por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. Tampoco

está destinada a niños. La bicicleta debe mantenerse fuera del alcance de estas personas.

Recomendaciones de salud

Si no te encuentras bien durante el ejercicio, o si sientes debilidad, malestar, dolor o

presión en el pecho, falta de aire o pulso irregular, deja de usar la bicicleta. Recomendamos consultar con tu médico.

4. Garantía

Versa Design S.L. ofrece una garantía limitada de 2 años a partir de la fecha original de compra. Las compras realizadas a partir del 1 de enero de 2022 cuentan con 3 años en España. Durante el periodo de vigencia Versa Design S.L. garantiza que la bicicleta no presentará defectos en sus materiales ni en su fabricación.

Versa Design S.L. no será responsable bajo ninguna circunstancia de daños ocasionados por el uso inadecuado de este producto.

Aplicación.

Esta garantía se aplica exclusivamente al propietario original, y a bicicletas adquiridos a través de distribuidores o tiendas autorizadas.

Limitación y Anulación de la garantía.

Se excluyen de la garantía las causas no imputables al fabricante. La garantía no cubre piezas que se hayan desgastado mediante el uso normal de la bicicleta. Tampoco cubre ningún daño ocasionado por accidentes, uso indebido, cuidado inadecuado, negligencia.

Ayuda.

Si tienes alguna duda, ve a la sección de Ayuda en www.zycle.eu.

Manuales y vídeos.

Hay manuales y vídeos de los simuladores y bicicleta en la sección de Ayuda en www.zycle.eu.

La garantía queda anulada cuando:

(1) la bicicleta se le da un uso diferente aquel para el que se ha concebido, (2) cuando no se han seguido las instrucciones de montaje y conservación, (3) cuando la bicicleta ha sido objeto de reparaciones o intentos de reparación que no han sido efectuadas por el servicio técnico oficial.

Versa Design S.L. declina todo tipo de responsabilidad por eventuales daños que directa o indirectamente pudieran derivarse.

Asistencia técnica.

Dentro de la sección de Ayuda de www.zycle.eu encontrarás información de cómo obtener asistencia técnica de forma personalizada. Recuerda conservar tu comprobante de compra con la fecha impresa al menos durante los dos años que dura la garantía.

Registro de garantía:

Descarga la App de ZYCLE y registra la garantía de tu producto.

Disponible para iOS y Android.

Correcto desecho del producto con arreglo a la directiva 2012 / 19 / UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Al finalizar el ciclo de vida, el producto no debe desecharse junto con el resto de residuos. Debe llevarse a un punto limpio para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud. Los usuarios pueden contactar con el vendedor al cual compraron el producto para obtener más información sobre el reciclaje o desecho del mismo.

Français

1.	Comment installer votre ZBike Infinity	8
2.	Mise en marche	9
3.	Mises en garde de sécurité	9
4.	Garantie	10

1. Comment installer votre ZBike Infinity

Pour l'installation de votre ZBike Infinity, veuillez suivre en détail les instructions que vous pourrez trouver dans la section d'aide "How to assemble your ZBike" à l'adresse suivante :

<https://helpinfinity.zycle.eu>

Ou scannez le code QR suivant :



2. Mise en marche

Branchez la ZBike Infinity sur le secteur.

Le voyant LED situé juste en dessous du vélo d'appartement s'allumera. Le voyant LED doit rester vert jusqu'à ce que le vélo soit couplé par ANT+ ou Bluetooth.

Préparez le système local de communications :

Bluetooth

Sous Windows, connectez votre ZBike Infinity à votre PC en premier lieu (non nécessaire pour les Mac, iPad ou tablettes Android).

Souvenez-vous que votre ZBike Infinity ne peut être reliée qu'à un seul périphérique Bluetooth à la fois.

ANT+

Branchez l'antenne USB ANT+ à votre PC ou tablette (USB ANT+ non inclus).

Si vous utilisez une tablette Android, vous aurez besoin d'un adaptateur supplémentaire (câble OTG, non fourni).

3. Mises en garde de sécurité

Assurez-vous que tous les composants décrits dans la section de montage sont correctement fixés au vélo. S'ils ne le sont pas, l'utilisateur pourrait tomber du vélo.

Branchement au réseau électrique

Branchez correctement le transformateur au secteur et à la prise du vélo. Votre installation électrique doit être conforme aux normes ou réglementations en vigueur dans le pays où le vélo est utilisé. La connexion au secteur doit être facilement accessible.

Utilisez des pièces de rechange d'origine. Si le transformateur est endommagé, il doit être remplacé par un adaptateur fourni par ZYCLE ou par son service après-vente.

Nettoyage

Pour nettoyer le vélo, utilisez un chiffon imbibé d'eau ou une solution de nettoyage douce. Veillez à le débrancher avant tout nettoyage. Évitez que des produits de nettoyage ne pénètrent dans l'unité de résistance.

Maintenance

Pour plus d'informations sur la maintenance de votre ZBike Infinity, visitez le site: <https://www.zycle.eu/maintenance-ZBike>

Piles bouton (CR2032)

Ce vélo utilise des piles bouton CR2032 dans les leviers de changement de vitesses. Maintenez les piles hors de portée des enfants. Risque d'ingestion.

Utilisez uniquement des piles recommandées par ZYCLE et déposez-les dans un point de recyclage agréé. Plus d'informations sur: <https://helpinfinity.zycle.eu>

Utilisateurs pouvant utiliser le vélo

Le vélo est exclusivement destiné aux adultes pesant entre 50 et 100 kg et mesurant entre 1,60 m et 1,95 m, disposant de toutes les capacités physiques, sensorielles et mentales nécessaires pour fournir l'effort requis par toute routine d'exercice.

Nous vous recommandons de demander l'avis de votre médecin pour savoir si vous êtes apte à pratiquer l'activité physique requise pour l'utilisation du vélo.

Même si vous remplissez les conditions ci-dessus, vous devez disposer d'une expérience ou de connaissances suffisantes, ou avoir reçu une formation adéquate, pour utiliser cet équipement d'exercice.

Utilisateurs qui NE peuvent pas utiliser le vélo

En aucune circonstance le vélo ne doit être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées. Il n'est pas destiné aux enfants. Le vélo doit être tenu hors de portée de ces personnes.

Recommandations de santé

Si vous ne vous sentez pas bien pendant l'exercice, ou si vous ressentez une faiblesse, une gêne, une douleur ou une oppression

thoracique, un essoufflement ou un rythme cardiaque irrégulier, cessez d'utiliser le vélo. Nous recommandons de consulter votre médecin.

4. Garantie

Versa Design S.L. vous offre une garantie limitée de 2 ans à compter de la date d'achat initiale. Au cours de la période de validité, Versa Design S.L. vous garantit que le vélo ne présentera pas de défauts dans ses matériaux ni dans sa fabrication.

En aucun cas, Versa Design S.L. n'est responsable des dommages causés par l'usage inapproprié de ce produit.

Application.

Cette garantie s'applique exclusivement au propriétaire original et aux vélos achetés par le biais de distributeurs ou de boutiques autorisés.

Limitation et annulation de la garantie.

Sont exclues de la garantie les causes non imputables au fabricant. La garantie ne couvre pas les pièces qui ont été usées suite à l'usage normal du vélo. Elle ne couvre pas non plus les dommages causés par des accidents, l'utilisation induue, le mauvais entretien, la négligence.

Guides et vidéos.

Des guides et des vidéos des simulateurs et du vélo sont disponibles dans la rubrique d'Aide sur www.zycle.eu.

Aide.

Si vous avez des questions, consultez la rubrique d'Aide sur www.zycle.eu.

La garantie est annulée lorsque :

(1) le vélo servira pour un usage autre que celui pour lequel il a été conçu, (2) lorsque les instructions de montage et d'entretien n'auront pas été respectées (3) lorsque le vélo aura fait l'objet de réparations ou de tentatives de réparation qui n'auront pas été effectuées par le service technique officiel.

Versa Design S.L. décline toute responsabilité pour les dommages qui directement ou indirectement pourraient en résulter.

Assistance technique.

Au sein de la rubrique d'aide de www.zycle.eu, vous trouverez des informations pour obtenir une assistance technique de façon personnalisée. Souvenez-vous de conserver votre ticket d'achat avec la date imprimée au moins durant les deux ans que dure la garantie.

Enregistrement de la garantie.

Téléchargez l'application ZYCLE et enregistrez la garantie de votre produit.

Disponible pour iOS et Android.

Bon recyclage du produit conformément à la directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

À la fin de son cycle de vie, le produit ne doit pas être jeté avec le reste des déchets, il doit être porté à la déchetterie et non laissé dans l'environnement pour éviter d'éventuels dégâts à l'environnement ou à la santé. Les utilisateurs peuvent contacter le revendeur auprès duquel ils ont acheté le produit pour obtenir plus d'informations sur le recyclage ou la mise au rebut de celui-ci.

Italiano

1.	Come montare il ZBike Infinity	11
2.	Avviamento	12
3.	Consigli di sicurezza	12
4.	Garanzia	13

1. Come montare il ZBike Infinity

Per montare il ZBike Infinity, si prega seguire le istruzioni dettagliate, che si possono trovare nella sezione di supporto “Come montare il ZBike?” nel seguente link:

<https://helpinfinity.zycle.eu>

O scansionando il codice QR allegato.



2. Avviamento

Collega la ZBike Infinity alla presa di corrente. Si accenderà il LED situato appena sotto la bicicletta. Il LED deve rimanere verde fino a quando la bicicletta è accoppiata tramite ANT+ o Bluetooth.

Configura il sistema di comunicazione locale:

Bluetooth

Se desideri effettuare l'accoppiamento tramite comunicazione Bluetooth, assicurati che il Bluetooth del tuo PC, tablet o smartphone sia attivato.

Ogni simulatore gestisce l'accoppiamento dei dispositivi in modo diverso.

ANT+

Collega l'antenna USB ANT+ al PC o al tablet (antenna USB ANT+ non inclusa).

Se usi un tablet Android, sarà necessario un adattatore aggiuntivo (cavo OTG, non incluso).

USB

Collega un cavo USB dalla tua ZBike Infinity al tuo dispositivo. La ZBike Infinity apparirà come dispositivo ANT+ nel tuo simulatore.

3. Consigli di sicurezza

Assicurati che tutti i componenti descritti nella sezione di montaggio siano fissati saldamente alla bicicletta. In caso contrario, l'utente potrebbe cadere dalla bicicletta.

Collegamento alla rete elettrica

Collega correttamente il trasformatore alla presa e al connettore sulla bicicletta. L'impianto elettrico deve essere conforme alle norme o ai regolamenti in vigore nel paese in cui la bicicletta viene utilizzata. Il collegamento alla rete deve essere facilmente accessibile.

Usare pezzi di ricambio originali

Se il trasformatore è danneggiato, deve essere sostituito con un adattatore fornito da ZYCLE o dal suo servizio post-vendita.

Pulizia

Per pulire la bicicletta, usa un panno inumidito con acqua o con una soluzione detergente delicata. Assicurati di scollegarla dalla corrente prima della pulizia. Evita che i prodotti detergenti entrino nell'unità di resistenza.

Manutenzione

Per informazioni sulla manutenzione della tua ZBike Infinity visita il sito:
<https://www.zycle.eu/maintenance-ZBike>

Pile a bottone (CR2032)

Questa bici utilizza pile a bottone CR2032 nelle leve del cambio. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Rischio di ingestione.

Utilizzare solo batterie raccomandate da ZYCLE e smaltirle presso un punto di raccolta autorizzato. Maggiori informazioni su:
<https://helpinfinity.zycle.eu>

Utenti che possono usare la bicicletta

La bicicletta è destinata esclusivamente ad adulti tra 50 e 100 kg di peso e tra 1,60 e 1,95 m di altezza, in possesso di tutte le capacità fisiche, sensoriali e mentali necessarie per sostenere lo sforzo richiesto da qualsiasi routine di esercizio. Si consiglia di consultare il proprio medico per verificare l'idoneità a svolgere l'attività fisica richiesta dall'uso della bicicletta. Anche se soddisfi i requisiti sopra indicati, devi avere sufficiente esperienza o conoscenze, oppure aver ricevuto un'adeguata formazione, per utilizzare questa attrezzatura da esercizio.

Utenti che NON possono usare la bicicletta

La bicicletta non deve essere utilizzata in nessun caso da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte. Non è inoltre

destinata ai bambini. La bicicletta deve essere tenuta fuori dalla portata di queste persone.

Consigli per la salute

Se durante l'esercizio non ti senti bene, o se avverti debolezza, fastidio, dolore o senso di oppressione al petto, mancanza di respiro o battito cardiaco irregolare, interrompi l'uso della bicicletta. Si raccomanda di consultare il medico.

4. Garanzia

Versa Design S.L. ti offre una garanzia limitata di 2 anni dalla data originale di acquisto. durante il periodo di validità Versa Design S.L. ti garantisce che la bicicletta non presenterà difetti nei materiali, né di fabbricazione. Versa Design S.L. declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni provocati da un uso non adeguato di questo prodotto.

Applicazione.

La presente garanzia è applicabile esclusivamente per il proprietario originale e per i rulli acquistati attraverso distributori o negozi autorizzati.

Limitazione e annullamento della garanzia.

Sono escluse dalla garanzia le cause non imputabili al fabbricante. La garanzia non copre pezzi usurati dall'uso normale della bicicletta.

Non copre nemmeno danni provocati da incidenti, uso indebito, manutenzione inadeguata, negligenza.

Aiuto.

Per qualsiasi dubbio visita la sezione Aiuto su www.zycle.eu.

Manuali e video.

Nella sezione Aiuto di www.zycle.eu trovi manuali e video sul simulatore e sulla bicicletta.

La garanzia è annullata:

(1) se viene fatto un uso della bicicletta diverso da quello per il quale è stato concepito, (2) se non vengono seguite le istruzioni di montaggio e conservazione, (3) se per riparare o cercare di riparare la bicicletta non si è fatto ricorso al servizio tecnico ufficiale.

Versa Design S.L. declina qualsiasi tipo di responsabilità per eventuali danni che possono derivare in modo diretto o indiretto.

Assistenza tecnica.

Nella sezione di aiuto di zycle.eu troverai ulteriori informazioni su come ottenere assistenza tecnica personalizzata. Ricorda di conservare il documento che certifica l'acquisto con la data stampata almeno durante i due anni della garanzia.

Registrazione della garanzia:

Scarica l'app ZYCLE e registra la garanzia del prodotto.

Disponibile per iOS e Android.

Il prodotto dovrà essere smaltito correttamente in conformità alla direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Una volta terminato il ciclo di vita del prodotto, questo non deve essere smaltito insieme al resto dei residui, bensì deve essere portato presso un punto di raccolta per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute. Gli utenti possono contattare il rivenditore del punto vendita presso il quale hanno acquistato il prodotto per ottenere maggiori informazioni sul riciclo e lo smaltimento del prodotto stesso.

Deutsch

1.	Aufbauanleitung für des ZBike Infinity	14
2.	Inbetriebnahme	15
3.	Sicherheitshinweise	15
4.	Garantie	16

1. Aufbauanleitung für des ZBike Infinity

Gehen Sie genau nach der Aufbauanleitung für das ZBike Infinity vor. Die Aufbauanleitung für das ZBike können Sie im Hilfe-Bereich mit dem Link:

<https://helpinfinity.zycle.eu>

Aufrufen oder scannen Sie den folgenden QR-Code.



2. Inbetriebnahme

Schließen Sie die ZBike Infinity an die Steckdose an. Die LED direkt unter dem Fahrrad leuchtet auf. Die LED muss grün bleiben, bis das Fahrrad über ANT+ oder Bluetooth gekoppelt ist.

Richten Sie das lokale Kommunikationssystem ein:

Bluetooth

Wenn Sie die Kopplung per Bluetooth vornehmen möchten, stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem PC, Tablet oder Smartphone eingeschaltet ist. Jeder Simulator verwaltet die Geräte-Kopplung unterschiedlich.

ANT+

Schließen Sie die USB-ANT+-Antenne an den PC oder das Tablet an (USB-ANT+ nicht enthalten).

Wenn Sie ein Android-Tablet verwenden, benötigen Sie einen zusätzlichen Adapter (OTG-Kabel, nicht enthalten).

USB

Verbinden Sie Ihre ZBike Infinity per USB-Kabel mit Ihrem Gerät. Die ZBike Infinity wird in Ihrem Simulator als ANT+-Gerät angezeigt.

3. Sicherheitshinweise

Vergewissern Sie sich, dass alle in der Montageanleitung beschriebenen Komponenten fest am Fahrrad befestigt sind. Andernfalls könnte der Benutzer vom Fahrrad stürzen.

Anschluss an die Stromversorgung

Schließen Sie das Netzteil ordnungsgemäß an die Steckdose und an den Anschluss am Fahrrad an. Ihre Elektroinstallation muss den im Land der Nutzung geltenden Normen und Vorschriften entsprechen. Der Anschluss an das Stromnetz muss leicht zugänglich sein

Verwenden Sie Originalersatzteile

Wenn das Netzteil beschädigt ist, muss es durch einen von ZYCLE oder dem Kundendienst gelieferten Adapter ersetzt werden

Reinigung

Reinigen Sie das Fahrrad mit einem mit Wasser oder mildem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Ziehen Sie vor der Reinigung unbedingt den Netzstecker. Achten Sie darauf, dass keine Reinigungsmittel in die Widerstandseinheit gelangen.

Instandhaltung

Informationen zur Wartung Ihrer ZBike Infinity finden Sie im Web:

<https://www.zycle.eu/maintenance-ZBike>

Knopfzellen (CR2032)

Dieses Fahrrad verwendet CR2032-Knopfzellen in den Schalthebeln. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschluckungsgefahr.

Verwenden Sie nur von ZYCLE empfohlene Batterien und entsorgen Sie diese an einer autorisierten Sammelstelle.

Weitere Informationen unter:

<https://helpinfinity.zycle.eu>

Wer das Fahrrad benutzen kann

Das Fahrrad ist ausschließlich für Erwachsene mit einem Gewicht zwischen 50 und 100 kg und einer Körpergröße zwischen 1,60 m und 1,95 m bestimmt, die über alle körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten verfügen, die für die bei jeder Trainingsroutine erforderliche Anstrengung nötig sind. Wir empfehlen, Ihren Arzt zu fragen, ob Sie für die körperliche Aktivität, die die Nutzung des Fahrrads erfordert, ausreichend fit sind. Auch wenn Sie die vorgenannten Anforderungen erfüllen, müssen Sie über ausreichende Erfahrung oder Kenntnisse verfügen oder eine entsprechende Einweisung erhalten haben, um dieses Trainingsgerät zu benutzen.

Wer das Fahrrad NICHT benutzen darf

Das Fahrrad darf unter keinen Umständen von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Es ist auch nicht für Kinder bestimmt.

Das Fahrrad ist für diese Personengruppen unzugänglich aufzubewahren.

Gesundheitsempfehlungen

Wenn Sie sich während des Trainings nicht wohl fühlen oder sich schwach fühlen, Unwohlsein, Schmerzen oder ein Engegefühl in der Brust verspüren, kurzatmig sind oder einen unregelmäßigen Herzschlag haben, beenden Sie die Nutzung des Fahrrads. Wir empfehlen, Ihren Arzt zu konsultieren.

4. Garantie

Versa Design S.L. bietet Ihnen eine zweijährige Garantie ab dem ursprünglichen Kaufdatum. Während dieser Garantiefrist haftet Versa Design S.L. für alle Material- und Herstellungsmängel des Bikes. Unter keinen Umständen ist Versa Design S.L. haftbar für Schäden, die von einem unsachgemäßen Gebrauch des Produkts herrühren.

Gültigkeit.

Diese Garantiezusage gilt ausschließlich für den ursprünglichen Eigentümer und für den Bike, die über Vertriebspartner und autorisierte Geschäfte erworben wurden.

Beschränkung und Außerkrafttreten der Garantie.

Von der Garantie ausgenommen sind Ursachen, die nicht dem Hersteller anzulasten sind. Die Garantiezusage deckt keine Teile ab, die durch einen normalen Gebrauch des Bikes Verschleiß erlitten haben. Ebenso werden keine von Unfällen, unsachgemäßer Verwendung, unsachgemäßer Pflege oder Fahrlässigkeit herrührenden Schäden abgedeckt.

Hilfe.

Wenn Sie Fragen haben, informieren Sie sich bitte im Hilfe-Abschnitt auf www.zycle.eu.

Anleitungen und Videos.

Im Hilfe-Abschnitt auf www.zycle.eu finden Sie Anleitungen und Videos für den Simulator und das Bike.

Die Garantie ist in folgenden Fällen ausgeschlossen:

(1) wenn der Bike zu anderen als den vorgesehenen Zwecken genutzt wurde; (2) wenn die Anweisungen für Montage und Wartung nicht befolgt wurden; (3) wenn am Bike Reparaturen vorgenommen oder versucht wurden, die nicht der offizielle technische Kundendienst durchgeführt hat. In diesen Fällen weist Versa Design S.L. jegliche Haftung für mögliche mittelbare oder unmittelbare Schäden zurück.

Technische Unterstützung.

Im Hilfe-Abschnitt auf www.zycle.eu finden Sie Informationen darüber, wie Sie den individuellen technischen Kundendienst in Anspruch nehmen können. Denken Sie daran, Ihren Kaufbeleg mit dem aufgedruckten Datum mindestens während der zweijährigen Garantiezeit aufzubewahren.

Garantie registrierung.

Laden Sie die ZYCLE App herunter und registrieren Sie Ihre Produktgarantie.

Verfügbar für iOS und Android

Korrekte Entsorgung des Produkts gemäß der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE).

Am Ende seines Lebenszyklus sollte das Produkt nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt, sondern zu einem Wertstoffhof gebracht werden. Werfen Sie es nicht in die Umwelt, um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden zu vermeiden. Die Nutzer können sich an den Händler wenden, bei dem sie das Produkt gekauft haben, um weitere Informationen zum Recycling oder zur Entsorgung des Produkts zu erhalten.

Português

1.	Como montar o ZBike Infinity	17
2.	Colocação em funcionamento	18
3.	Advertências de segurança	18
4.	Garantia	19

1. Como montar o ZBike Infinity

Para montar a sua ZBike Infinity, siga atentamente as instruções que poderá encontrar na secção de ajuda “Como montar a sua ZBike?” no endereço web:

<https://helpinfinity.zycle.eu>

ou digitalize o seguinte código QR.



2. Colocação em funcionamento

Ligue a ZBike Infinity à tomada. O LED situado imediatamente por baixo da bicicleta acender-se-á. O LED deve permanecer verde até que a bicicleta seja emparelhada via ANT+ ou Bluetooth.

Prepare o sistema local de comunicações:

Bluetooth

Se pretende emparelhar através de Bluetooth, certifique-se de que o Bluetooth do seu PC, tablet ou smartphone está ativado. Cada simulador gere o emparelhamento de dispositivos de forma diferente.

ANT+

Ligue a antena USB ANT+ ao PC ou ao tablet (USB ANT+ não incluída). Se utilizar um tablet Android, necessita de um adaptador adicional (cabo OTG, não incluído).

USB

Ligue um cabo USB da sua ZBike Infinity ao seu dispositivo. A ZBike Infinity aparecerá como um dispositivo ANT+ no seu simulador.

3. Advertências de segurança

Certifique-se de que todos os componentes descritos na secção de montagem estão firmemente fixados à bicicleta. Caso contrário, o utilizador pode cair da bicicleta.

Ligação à corrente elétrica

Ligue corretamente o transformador à tomada e ao conector da bicicleta. A instalação elétrica deve estar em conformidade com as normas ou regulamentações em vigor no país onde a bicicleta é utilizada. A ligação à rede deve ser facilmente acessível.

Utilize peças sobressalentes originais

Se o transformador estiver danificado, deve ser substituído por um adaptador fornecido pela ZYCLE ou pelo seu serviço pós-venda.

Limpeza

Para limpar a bicicleta, utilize um pano humedecido com água ou com uma solução de limpeza suave. Certifique-se de que a desliga da corrente antes de a limpar. Evite que produtos de limpeza entrem na unidade de resistência.

Manutenção

Para informações sobre a manutenção da sua ZBike Infinity, visite:

<https://www.zycle.eu/maintenance-ZBike>

Pilhas tipo botão (CR2032)

Esta bicicleta utiliza pilhas tipo botão CR2032 nas manetes de mudanças. Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.

Risco de ingestão.

Utilize apenas pilhas recomendadas pela ZYCLE e entregue-as num ponto de recolha autorizado.

Mais informações em:

<https://helpinfinity.zycle.eu>

Utilizadores que podem utilizar a bicicleta

A bicicleta destina-se exclusivamente a adultos entre 50 e 100 kg de peso e com altura entre 1,60 e 1,95 m, com todas as capacidades físicas, sensoriais e mentais necessárias para realizar o esforço exigido por qualquer rotina de exercício.

Recomendamos que consulte o seu médico para avaliar se está apto a realizar a atividade física necessária ao uso da bicicleta. Mesmo cumprindo os requisitos acima, deve possuir experiência ou conhecimentos suficientes, ou ter recebido formação adequada, para utilizar este equipamento de exercício.

Utilizadores que NÃO podem utilizar a bicicleta

Em nenhuma circunstância a bicicleta deve ser utilizada por pessoas com capacidades físicas,

sensoriais ou mentais diminuídas. Também não se destina a crianças.

A bicicleta deve ser mantida fora do alcance destas pessoas.

Recomendações de saúde

Se, durante o exercício, não se sentir bem, ou se sentir fraqueza, mal-estar, dor ou aperto no peito, falta de ar ou batimento cardíaco irregular, pare de utilizar a bicicleta. Recomendamos que consulte o seu médico.

4. Garantia

Versa Design S.L. oferece uma garantia limitada de 2 anos a partir da data original de compra. Durante o período de vigência Versa Design S.L. garante que a bicicleta não apresenta defeitos nos materiais nem no fabrico. Versa Design S.L. não será responsável em nenhuma circunstância por danos causados por uma má utilização deste produto.

Aplicação.

Esta garantia aplica-se exclusivamente ao proprietário original, e a bicicleta adquiridos através de distribuidores ou lojas autorizadas.

Limitação e Cancelamento da garantia.

Estão excluídas da garantia causas não atribuíveis ao fabricante. A garantia não cobre as peças desgastadas com o uso normal do a bicicleta.

Ajuda.

Em caso de dúvidas, vá à secção Ajuda em www.zycle.eu.

Manuais e vídeos.

Existem manuais e vídeos do simulador a bicicleta na secção de Ajuda em www.zycle.eu.

A garantia é anulada:

Também não cobre quaisquer danos causados p or acidentes, uso indevido, faltas de atenção ou negligência. A garantia é nula se: (1) for dado a bicicleta um uso diferente daquele para o qual foi concebido, (2) não tiverem sido seguidas as instruções de montagem e conservação, (3) a bicicleta tiver sido submetido a reparações ou tentativas de reparação que não tenham sido efetuadas pelo serviço técnico oficial.

Versa Design S.L. não se responsabiliza por qualquer dano que possa decorrer, direta ou indiretamente

Assistência técnica.

Na secção de ajuda de zycle.eu, vai encontrar informações sobre como obter assistência técnica personalizada. Lembre-se de conservar o comprovativo da compra com a data impressa, pelo menos, durante os dois anos de duração da garantia.

Registro de garantia.

Faça do a App ZYCLE e registre a garantia do seu produto.

Disponível para iOS e Android.

Eliminação correta do produto de acordo com a diretiva 2012/19 / UE relativa aos Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (RAEE).

No final do ciclo de vida, o produto não deve ser eliminado com o resto de resíduos, deve ser levado a um ecoponto, e não lançado no ambiente para evitar eventuais prejuízos de carácter ambiental ou de saúde. Os utilizadores podem entrar em contacto com o vendedor a quem compraram o produto para obter mais informações sobre a reciclagem ou eliminação do mesmo.

Nederlands

1.	Opzetten van uw ZBike Infinity	20
2.	Inbedrijfstelling	21
3.	Veiligheidswaarschuwingen	21
4.	Garantie	22

1. Opzetten van uw ZBike Infinity

Volg zorgvuldig de instructies om uw ZBike Infinity op te zetten. U vindt deze in de helpparagraaf Opzetten van uw ZBike op de webpagina:

<https://helpinfinity.zycle.eu>

U kunt ook de bijgevoegde QR-code scannen:



2. Inbedrijfstelling

Sluit uw ZBike Infinity aan op het stopcontact. De LED direct onder de fiets gaat branden. De LED moet groen blijven totdat de fiets via ANT+ of Bluetooth is gekoppeld.

Stel het lokale communicatiesysteem in:

Bluetooth

Als u via Bluetooth wilt koppelen, zorg er dan voor dat Bluetooth op uw pc, tablet of smartphone is ingeschakeld. Elke simulator beheert het koppelen van apparaten op een andere manier.

ANT+

Sluit de USB ANT+-antenne aan op de pc of tablet (USB ANT+ niet inbegrepen). Als u een Android-tablet gebruikt, hebt u een extra adapter nodig (OTG-kabel, niet inbegrepen).

USB

Sluit een USB-kabel van uw ZBike Infinity aan op uw apparaat. De ZBike Infinity verschijnt in uw simulator als een ANT+-apparaat.

3. Veiligheidswaarschuwingen

Zorg ervoor dat alle in de montage beschreven componenten stevig aan de fiets zijn bevestigd. Als dat niet het geval is, kan de gebruiker van de fiets vallen.

Aansluiting op de netvoeding

Sluit de transformator correct aan op het stopcontact en op de aansluiting op de fiets. Uw elektrische installatie moet voldoen aan de normen of regelgeving die van kracht is in het land waar de fiets wordt gebruikt. De aansluiting op het lichtnet moet gemakkelijk toegankelijk zijn

Gebruik originele reserveonderdelen

Als de transformator beschadigd is, moet deze worden vervangen door een adapter die door ZYCLE of de klantenservice wordt geleverd.

Reiniging

Gebruik voor het reinigen van de fiets een doek die is bevochtigd met water of met een mild schoonmaakmiddel. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u gaat reinigen. Laat geen schoonmaakmiddelen in de weerstandseenheid terechtkomen.

Onderhoud

Voor informatie over het onderhoud van uw ZBike Infinity, ga naar:

<https://www.zycle.eu/maintenance-ZBike>

Knoopcelbatterijen (CR2032)

Deze fiets gebruikt CR2032-knoopcelbatterijen in de schakelhendels.

Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Gevaar voor inslikken. Gebruik alleen door ZYCLE aanbevolen batterijen en lever ze in bij een erkend inzamelpunt.

Meer informatie op:

<https://helpinfinity.zycle.eu>

Gebruikers die de fiets mogen gebruiken

De fiets is uitsluitend bestemd voor volwassenen met een gewicht tussen 50 en 100 kg en een lengte tussen 1,60 en 1,95 m, met alle fysieke, zintuiglijke en mentale capaciteiten die nodig zijn om de inspanning te leveren die bij elke trainingsroutine hoort. Wij raden u aan uw arts te vragen of u fit genoeg bent om de fysieke activiteit uit te voeren die voor het gebruik van de fiets vereist is. Zelfs als u aan bovenstaande eisen voldoet, moet u over voldoende ervaring of kennis beschikken, of passende instructie hebben gekregen, om deze trainingsapparatuur te gebruiken.

Gebruikers die de fiets NIET mogen gebruiken

De fiets mag onder geen enkele omstandigheid worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten. Hij is ook niet bedoeld voor kinderen. Houd de fiets buiten het bereik van deze personen.

Gezondheidsaanbevelingen

Als u zich tijdens het trainen niet goed voelt, of als u zich zwak voelt, ongemak, pijn of druk op de borst ervaart, kortademig bent of een onregelmatige hartslag heeft, stop dan met het gebruik van de fiets. Wij raden aan uw arts te raadplegen.

4. Garantie

Versa Design S.L. geeft een beperkte garantie van 2 jaar vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop. Gedurende deze garantieperiode garandeert Versa Design S.L. dat de fiets geen defecten in de gebruikte materialen bevat en vrij is van productiefouten. Versa Design S.L. is in geen geval aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het verkeerde gebruik van dit product.

Toepassing

Deze garantie is alleen van toepassing op de oorspronkelijke eigenaar en op fietsen die zijn aangeschaft via distributeurs of erkende winkels.

Beperking en annulering van de garantie

Alle oorzaken die niet kunnen worden toegeschreven aan de fabrikant zijn van garantie uitgesloten. De garantie geldt niet voor onderdelen die slijtage vertonen als gevolg van normaal gebruik van de fiets. Daarnaast dekt de garantie ook geen enkele schade die voortkomt uit ongelukken, oneigenlijk gebruik, onvoldoende zorg, nalatigheid.

Hulp.

In geval van vragen, gaat u naar de Helpsectie in www.zycle.eu.

Handleidingen en video's.

In de Helpsectie van www.zycle.eu vindt u ook handleidingen en video's van de simulator en fiets.

De garantie wordt geannuleerd wanneer:

(1) de fiets op andere wijze wordt gebruikt dan waarvoor hij is bedoeld, (2) de instructies voor montage en behoud van het product niet zijn gevolgd, (3) de fiets in reparatie is geweest, of pogingen hiertoe zijn ondernomen die niet zijn uitgevoerd door een erkende servicemonteur.

Versa Design S.L. wijst alle vormen van aansprakelijkheid af voor eventuele schade die direct of indirect zou kunnen ontstaan.

Technische ondersteuning.

In de helpsectie van www.zycle.eu vindt u informatie over hoe u gepersonaliseerde technische ondersteuning kunt krijgen. Bewaar uw aankoopbewijs met de gedrukte datum ten minste twee jaar, voor zolang de garantie duurt.

Registreren van garantie.

Download de App van ZYCLE en registreer de garantie van uw product.

Verkrijgbaar voor iOS en Android.

Juiste verwijdering van het product volgens de richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

Aan het einde van de levenscyclus moet het product niet worden weggedaan bij het gewone afval; breng het naar een geschikte opslagfaciliteit en gooi het niet weg in het milieu om eventuele schade aan het milieu of de volksgezondheid te voorkomen. Voor meer informatie over recyclen of wegdoen van het product kunt u contact opnemen met het verkooppunt van uw product.

Dansk

1.	Sådan monterer du din ZBike Infinity	23
2.	Kom godt i gang	24
3.	Sikkerhedsanvisninger	24
4.	Garanti	25

1. Sådan monterer du din ZBike Infinity

Følg omhyggeligt monteringsvejledningen for din ZBike Infinity. Du kan finde den under

"Sådan monterer du din ZBike" i sektionen "Hjælp" på:

<https://helpinfinity.zycle.eu>

Eller du kan scanne denne QR-kode:



2. Kom godt i gang

Tilslut din ZBike Infinity til stikkontakten. LED-lyset lige under cyklen tændes. LED-lyset skal forblive grønt, indtil cyklen er parret via ANT+ eller Bluetooth.

Opsætning af den lokale kommunikation:

Bluetooth

Hvis du vil parre via Bluetooth, skal du sikre dig, at Bluetooth på din pc, tablet eller smartphone er slået til. Hver simulator håndterer enhedsparring på forskellige måder.

ANT+

Tilslut USB ANT+-antennen til pc'en eller tabletten (USB ANT+ ikke inkluderet). Hvis du bruger en Android-tablet, skal du bruge en ekstra adapter (OTG-kabel, ikke inkluderet).

USB

Tilslut et USB-kabel fra din ZBike Infinity til din enhed. ZBike Infinity vises som en ANT+-enhed i din simulator.

3. Sikkerhedsanvisninger

Sørg for, at alle de komponenter, der er beskrevet i monteringsafsnittet, er forsvarligt fastgjort til cyklen. Hvis de ikke er det, kan brugeren falde af cyklen.

Tilslutning til strømforsyningen

Tilslut transformeren korrekt til stikkontakten og til tilslutningen på cyklen. Din elinstallation skal overholde de standarder eller regler, der gælder i det land, hvor cyklen bruges. Tilslutningen til lysnettet skal være let tilgængelig.

Brug originale reservedele

Hvis transformeren er beskadiget, skal den udskiftes med en adapter leveret af ZYCLE eller virksomhedens eftersalgsservice.

Rengøring

Brug en klud opvredet i vand eller et mildt rengøringsmiddel til at rengøre cyklen. Sørg for at trække stikket ud, før du gør rent. Undgå, at rengøringsmidler trænger ind i modstandsenheden.

Vedligeholdelse

Du kan finde oplysninger om vedligeholdelsen af din ZBike Infinity på:

<https://www.zycle.eu/maintenance-ZBike>

Knapcellebatterier (CR2032)

Denne cykel bruger CR2032-knapcellebatterier i skiftegrebene. Opbevar batterier uden for børns rækkevidde. Risiko for utilsigtet slugning.

Brug kun batterier, der anbefales af ZYCLE, og aflever dem på et autoriseret genbrugssted. Mere information på:

<https://helpinfinity.zycle.eu>

Brugere, der kan anvende cyklen

Cyklen er udelukkende beregnet til voksne med en vægt mellem 50 og 100 kg og en højde mellem 1,60 og 1,95 m, som har alle de fysiske, sensoriske og mentale evner, der er nødvendige for at yde den indsats, som enhver træningsrutine kræver. Vi anbefaler, at du spørger din læge, om du er i tilstrækkelig form til den fysiske aktivitet, som brugen af cyklen forudsætter. Selv hvis du opfylder ovenstående krav, skal du have tilstrækkelig erfaring eller viden eller have modtaget passende instruktion for at kunne bruge dette træningsudstyr.

Brugere, der IKKE må anvende cyklen

Cyklen må under ingen omstændigheder anvendes af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner. Den er heller ikke beregnet til børn. Cyklen skal holdes uden for rækkevidde af disse personer.

Helbreds anbefalinger

Hvis du ikke føler dig godt tilpas under træningen, eller hvis du føler dig svag, oplever ubehag, smerter eller trykken for brystet, åndenød eller uregelmæssig puls, skal du

stoppe med at bruge cyklen. Vi anbefaler, at du kontakter din læge.

4. Garanti

Versa Design S.L. tilbyder en begrænset garanti på 2 år fra den oprindelige købsdato. Versa Design S.L. garanterer, at cyklen er fri for materiale- og fabrikationsfejl i denne periode. Versa Design S.L. kan under ingen omstændigheder holdes ansvarlig for skader forårsaget af forkert brug af dette produkt.

Gyldighed.

Denne garanti gælder kun for den oprindelige ejer og for hjemmetrænere, der er anskaffet gennem autoriserede forhandlere eller butikker.

Begrænsninger og bortfald af garantien.

Garantien dækker ikke årsager, der ikke kan henføres til fabrikanten. Garantien dækker ikke dele, der er slidt som følge af normal brug af cyklen. Garantien dækker heller ikke skader forårsaget af ulykker, forkert brug, forkert pleje eller uagtsomhed.

Hjælp.

In geval van vragen, gaat u naar de Helpsectie in www.zycle.eu.

Instruktioner og videoer.

In de Helpsectie van www.zycle.eu handleidingen en video's van de simulator en fiets.

Garantien bortfalder, hvis:

(1) cyklen anvendes til en anden brug end den, den er beregnet til, (2) hvis monterings- og vedligeholdelsesvejledningen ikke er fulgt, (3) hvis cyklen har været genstand for reparationer eller forsøg på reparationer, som ikke er blevet udført af den officielle tekniske service.

Versa Design S.L. fralægger sig ethvert ansvar for eventuelle direkte eller indirekte skader, der måtte opstå som følge heraf.

Teknisk assistance.

Du kan finde oplysninger om, hvordan du kan få personlig teknisk assistance under sektionen "Hjælp" på zycle.eu. Husk at opbevare din kvittering med angivelse af købsdato mindst i de to år, garantiperioden løber.

Registrering af garantien:

Hent ZYCLE-appen og registrer garantien af dit produkt.

Tilgængelig for iOS og Android.

Korrekt bortskaffelse af produktet i overensstemmelse med direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Ved udløbet af produktets levetid må det ikke bortskaffes sammen med andet affald. Det skal bringes til en genbrugsstation og må ikke smides direkte ud, for at undgå eventuelle miljø- eller sundhedsmæssige skader. Brugere kan kontakte den forhandler, som de har købt produktet hos, for at få flere oplysninger om genbrug eller bortskaffelse.

Polski

1.	Montaż twojego ZBike Infinity	26
2.	Uruchomienie	27
3.	Ostrzeżenia	27
4.	Gwarancja	28

1. Montaż twojego ZBike Infinity

Przed montażem ZBike Infinity zapoznaj się z instrukcją, zamieszczoną w zakładce „montaż ZBike” na stronie

<https://helpinfinity.zycle.eu>

Możesz również zeskanować załączony kod QR:



2. Uruchomienie

Podłącz ZBike Infinity do gniazdka elektrycznego. Dioda LED umieszczona tuż pod rowerem zapali się. Dioda LED musi pozostać zielona, dopóki rower nie zostanie sparowany przez ANT+ lub Bluetooth.

Skonfiguruj lokalny system łączności:

Bluetooth

Jeśli chcesz sparować przez Bluetooth, upewnij się, że Bluetooth w Twoim komputerze PC, tablecie lub smartfonie jest włączony.

Każdy symulator w inny sposób zarządza parowaniem urządzeń.

ANT+

Podłącz antenę USB ANT+ do komputera PC lub tabletu (antena USB ANT+ nie jest dołączona).

Jeśli używasz tabletu z Androidem, będziesz potrzebować dodatkowej przejściówki (kabel OTG, nie dołączony).

USB

Podłącz kabel USB od ZBike Infinity do swojego urządzenia. ZBike Infinity pojawi się w Twoim symulatorze jako urządzenie ANT+.

3. Ostrzeżenia

Upewnij się, że wszystkie komponenty opisane w sekcji montażu są solidnie przymocowane do roweru. W przeciwnym razie użytkownik może spaść z roweru.

Podłączenie do sieci elektrycznej

Prawidłowo podłącz zasilacz do gniazdka i do złącza w rowerze. Instalacja elektryczna musi być zgodna z normami lub przepisami obowiązującymi w kraju, w którym rower jest używany. Podłączenie do sieci powinno być łatwo dostępne.

Używaj oryginalnych części zamiennych

Jeśli zasilacz jest uszkodzony, należy go wymienić na adapter dostarczony przez ZYCLE lub przez serwis posprzedażowy.

Czyszczenie

Do czyszczenia roweru używaj ściereczki zwilżonej wodą lub łagodnym środkiem czyszczącym. Przed czyszczeniem upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania. Nie dopuszczaj do przedostawania się środków czyszczących do jednostki oporu.

Utrzymanie

Informacje dotyczące utrzymania Twojego ZBike Infinity znajdziesz na stronie:

<https://www.zycle.eu/maintenance-ZBike>

Baterie guzikowe (CR2032)

Ten rower wykorzystuje baterie guzikowe CR2032 w manetkach zmiany biegów. Przechowuj baterie poza zasięgiem dzieci.

Ryzyko połamania.

Używaj wyłącznie baterii zalecanych przez ZYCLE i utylizuj je w autoryzowanym punkcie zbiórki.

Więcej informacji:

<https://helpinfinfinity.zycle.eu>

Użytkownicy, którzy mogą korzystać z roweru

Rower jest przeznaczony wyłącznie dla osób dorosłych o masie ciała od 50 do 100 kg i wzroście od 1,60 do 1,95 m, posiadających wszystkie sprawności fizyczne, sensoryczne i umysłowe potrzebne do wysiłku wymaganego przez każdą rutynę ćwiczeń. Zalecamy konsultację z lekarzem, aby ocenić, czy jesteś zdolny do aktywności fizycznej wymaganej do korzystania z roweru. Nawet jeśli spełniasz powyższe wymagania, powinieneś mieć odpowiednie doświadczenie lub wiedzę albo otrzymać właściwe przeszkolenie, aby korzystać z tego sprzętu treningowego.

Użytkownicy, którzy NIE mogą korzystać z roweru

W żadnych okolicznościach rower nie powinien być używany przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych. Nie jest on

przeznaczony dla dzieci.
Rower należy przechowywać poza zasięgiem tych osób.

odczuwasz osłabienie, dyskomfort, ból lub ucisk w klatce piersiowej, masz duszności lub nieregularne bicie serca, przerwij korzystanie z roweru. Zalecamy konsultację z lekarzem.

Zalecenia dotyczące zdrowia

Jeśli podczas ćwiczeń nie czujesz się dobrze,

4. Gwarancja

Versa Design S.L. oferuje nieograniczoną gwarancję przez okres 2 lat od daty zakupu urządzenia. Versa Design S.L. gwarantuje prawidłowe działanie urządzenia i zapewnia iż przez w/w okres nie wystąpią żadne wady produkcyjne lub materiałowe urządzenia. Versa Design S.L. nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikłe z nieprawidłowego użytkowania trenażera.

Zastosowanie.

Niniejsza gwarancja dotyczy oryginalnego właściciela sprzętu i obejmuje urządzenia nabyte od oficjalnych dostawców bądź w autoryzowanych punktach sprzedaży.

Ograniczenia i unieważnienie gwarancji

Gwarancji nie podlegają usterki niezależne od producenta. Gwarancja nie obejmuje części, które uległy zużyciu podczas normalnego funkcjonowania urządzenia. Gwarancja nie obejmuje także uszkodzeń jakim urządzenie mogłoby ulec na skutek wypadku, nieodpowiedniego użytkowania, niewskazanego utrzymania lub braku utrzymania urządzenia.

Pomoc.

Odpowiedzi na pytania znajdziesz w zakładce „pomoc” na stronie www.zycle.eu.

Instrukcje i filmy instruktażowe.

Instrukcje i filmy instruktażowe dotyczące symulatora i roweru znajdują się w zakładce „pomoc” na stronie www.zycle.eu.

Gwarancja ulega unieważnieniu w następujących przypadkach:

(1) urządzenie wykorzystywane jest do celów innych niż te do których jest przeznaczone (2) użytkownik postępował niezgodnie z instrukcją montażu i konserwacji (3) naprawa urządzenia nie została zlecona akredytowanemu serwisowi lecz innemu podmiotowi Versa Design nie bierze żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody które mogłyby wynikać na skutek powyższych działań.

Pomoc techniczna.

W zakładce „pomoc” na stronie zycle.eu znajdziesz informacje o tym jak uzyskać spersonalizowaną pomoc techniczną. Pamiętaj o zachowaniu paragonu zakupu z wydrukowaną datą, przynajmniej przez okres obowiązywania gwarancji.

Rejestracja gwarancji.

Zciągnij i zainstaluj App ZYCLE i zarejestruj gwarancję jaką objęte jest twoje urządzenie.

Dostępna dla iOS i Android.

Właściwa utylizacja urządzenia zgodnie z zarządzeniem 2012 / 19 / UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Po zakończeniu cyklu użyteczności urządzenia, nie należy wyrzucać go wraz z innymi odpadami. Należy zanieść je do odpowiedniego punktu utylizacji. W tym celu można skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia, który udzieli wszelkich informacji w powyższym zakresie.

Declaration of conformity / Déclaration de conformité / Konformitätserklärung / Declaración de Conformidad / Dichiarazione di conformità / Verklaring van Overeenstemming

I hereby declare that the product / Le soussigné déclare que le produit / Der Unterzeichnete erklärt, dass das Produkt / El abajo firmante declara que el producto / Il sottoscritto, dichiara che il prodotto / Ondergetekende verklaart dat het product.

Description / Description / Beschreibung / Descripción / Descrizione / Beschrijving:

Home bicycle / Vélo d'appartement / Bicycle / Bicicleta de entrenamiento / Rullo di allenamento / Trainingsrol

Model / Modèle / Modell / Modelo / Modello / Model: **ZBike Infinity**

Trademark / Marque / Marke / Marcas / Marca / Handelsmerk: **ZYCLE**

Satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2014/35/UE and 2014/30/EU:

Est conforme à toutes les normes techniques concernant le produit dans le domaine d'applicabilité des Directives Communautaires 2014/35/ EU et 2014/30/EU:

Allen das Produkt betreffenden technischen Normen innerhalb des Anwendungsgebiets der EG-Richtlinien 2014/35/EU und 2014/30/EU entspricht:

Es conforme a todas las normas técnicas relativas al producto en el campo de aplicabilidad de las Directivas Comunitarias 2014/35/EU y 2014/30/EU:

È conforme a tutte le norme tecniche relative al prodotto entro il campo di applicabilità delle Direttive Comunitarie 2014/35/UE e 2014/30/EU:

In overeenstemming is met alle technische normen met betrekking tot het product binnen het toepassingsgebied van de Communautaire Richtlijnen 2014/35/EU en 2014/30/EU:

EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019

EN 62233:2008

EN 55014-1:2017 + A11:2020

EN 55014-2:2015 + EN-IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2014 + 1:2019

EN 301489-1 V1,5,1

EN 301489-17 V3.2.4

All essential radio test suites have been carried out. / Tous les essais nécessaires de radiofréquence ont été effectués. / Alle erforderlichen Funkfrequenzproben wurden ausgeführt. / Han sido realizadas todas las necesarias pruebas de radiofrecuencia. / Sono state eseguite tutte le necessarie prove di radiofrequenza. / Alle nodige radiofrequentieproeven zijn uitgevoerd.

MANUFACTURER or AUTHORISED REPRESENTATIVE:

CONSTRUCTEUR ou REPRESENTANT AUTORISÉ:

HERSTELLER oder AUTORISIERTER VERTRETER:

FABRICANTE o REPRESENTANTE AUTORIZADO:

CoSTRUTTORE o RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO:

FABRIKANT of GEVOLMACHTIGDE VERTEGENWOORDIGER:

Versa Design S.L.
Calle Mitgera, 19
46560 Massalfassar
Spain

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized representative. / Cette déclaration est rédigée sous la seule responsabilité du constructeur et, si applicable, de son représentant autorisé. / Diese Erklärung wird unter der ausschließlichen Verantwortlichkeit des Herstellers und, falls anwendbar, seines autorisierten Vertreters ausgestellt. / Esta declaración es emitida bajo la sola responsabilidad del fabricante y, si aplicable, de su representante autorizado. / Questa dichiarazione viene emessa sotto la sola responsabilità del costruttore e, se applicabile, del suo rappresentante autorizzato. / Deze verklaring wordt geheel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant en indien van toepassing van diens gevolmachtigde vertegenwoordiger afgegeven.

Valencia, 30/07/2025

Place, date of issue / Lieu, date de délivrance / Ort, Datum der Ausstellung / Lugar, fecha de expedición / Luogo, data di emissione / Plaats, datum van afgifte



Diego Carillo, Deputy Managing Director
Responsible for Sales and Marketing
Responsible for Sales and Marketing
Responsible for Sales and Marketing

Prohlášení o Shodě / Overensstemmelseserklæring / Deklaracja zgodności / Declaração de Conformidade / Vyhlášení o zhode

Tímto prohlašuji, že tento produkt / Undertegnede erklærer, at produktet / Niniejszym oświadczam, że produkt/ O abaixo assinado, declara que o produto / Tymto vyhlasujem, že výrobok

Popis / Beskrivelse / Opis / Descrição / Popis:

Trenažér / Cykeltræner / Trenażer / A bicicleta de treinamento / Domáci trenažér

Model / Model / Model / Modelo / Model : **ZBike Infinity**

Výrobce / Mærke / Znak towarowy / Marca / Ochranná známka : **ZYCLE**

Splňuje všechny technické předpisy vztahující se k výrobkům v oblasti působnosti směrnic 2014/35/UE a 2014/30/EU:

Opfylder alle de tekniske forskrifter for varen inden for området af anvendeligheden af EU-direktiverne 2014/35/UE og 2014/30/EU:

Spełnia wszystkie techniczne wymagania dotyczące produktu w ramach dyrektyw unijnych: 2014/35/UE i 2014/30/EU:

Atende a todas as normas técnicas relativas ao produto dentro do campo de aplicabilidade das Diretivas Comunitárias 2014/35/UE e 2014/30/EU:

Splňa všetky technické predpisy platné pre výrobok v zmysle smerníc Rady 2014/35/UE a 2014/30/EU:

EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019

EN 62233:2008

EN 55014-1:2017 + A11:2020

EN 55014-2:2015 + EN-IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2014 + A1:2019

EN 301489-1 V1,5,1

EN 301489-17 V3.2.4

Veškeré základní rádiové testy byly provedeny. / Alle de nødvendige tests for radio-frekvens er blevet udført. / Wszystkie niezbędne testy radiowe zostały przeprowadzone. / Foram realizadas todas as provas necessárias de radiofrequência. / Boli vykonané všetky nevyhnutné rádiové testy.

VÝROBCE NEBO ZPLNOMOCNĚNÝ ZÁSTUPCE:

FABRIKANTEN ELLER DENNES REPRÆSENTANT:

PRODUCENT lub AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL:

FABRICANTE ou REPRESENTANTE AUTORIZADO:

VÝROBCA alebo OPRÁVNENÝ ZÁSTUPCA:

Versa Design S.L.
Calle Mitgera, 19
46560 Massalfassar
Spain

Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce a případně jeho zplnomocněného zástupce:

Denne erklæring er udstedt under ansvar af fabrikanten og, hvis det er relevant, dennes repræsentant.

Niniejsza deklaracja została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta i, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela.

Esta declaração é emitida sob a única responsabilidade do fabricante e, se aplicável, do seu representante autorizado.

Toto vyhlásenie sa vydáva výlučne na zodpovednosť výrobcu, prípadne jeho splnomocneného zástupcu.

Valencia, 30/07/2025

Místo a datum vydání / Sted og dato for udstedelsen /

Miejsce, data wydania / Local, data de emissão /

Miesto, dátum vydania



Diego Castillo, Deputy Managing Director
Operativa y RRHH / Non operating / Recursos
SAR / Recursos RRHH / Recursos RR



ES

Registra tu garantía a través de la app

Actualiza el firmware de tu producto

Resuelve tus dudas con la app

EN

Register your warranty through the app

Update your product firmware

Solve your doubts with the app

Download on

